

奥巴马到访柏林：向“朋友安格拉”辞行

即将离职的美国总统奥巴马（Barack Obama）于今晚抵达柏林泰格尔机场，进行为期数日的访问。他将德国总理安格拉·默克尔（Angela Merkel）称为“好朋友”、“最亲密的国际盟友”。或许奥巴马和默克尔都会期待此次会面：在过去的八年里两人成为了一对久经考验的搭档。他们有着同样冷静的政治风格和相似的世界观。

奥巴马与默克尔都致力于自由贸易，促成了美国和欧盟签订争论不断的TTIP协议。2011年6月，奥巴马为默克尔颁发了代表美国最高平民荣誉的总统自由勋章，他称赞默克尔“为全世界的人权与尊严发言”。几年后默克尔的难民政策印证了奥巴马的评价。去年春季，奥巴马在访问汉诺威期间说到，默克尔决定接收来自近东危险区的难民，这一举动“站在了历史正确的一边”。

然而美国总统和德国总理的关系并不总像今天这样简单。2008年夏，默克尔曾拒绝奥巴马作为总统候选人在勃兰登堡门前进行演讲。2013年美国国家安全局（NSA）“监控门”事件也影响到两国关系，甚至连默克尔的手机也被监听。默克尔表示：“对朋友进行侦察，这绝对不行。”

至于美国即将上任的总统唐纳德·特朗普（Donald Trump），他与默克尔之间并没有多少共同点。他也不大可能将默克尔称为“最亲密的国际盟友”。

（本文译自德国每日新闻 2016 年 11 月 16 日网络新闻）

通信地址：四川外国语大学德国研究中心，重庆市沙坪坝区烈士墓，邮编 400031

电话/传真：+86 23 6538 5696

电子邮件：dgyjzx@sisu.edu.cn

网址：dgyj.sisu.edu.cn